

NE BASHQE O ME PORTOKALLE

Albanian mixed dance from Kosovo

Ne Bashqe is a popular song in Kosovo. For presentation outside of Yugoslavia, three dances which are common in Kosovo have been joined together to form a simple line dance. Part 1 is a basic Lesnoto pattern. Part 2 is a step pattern often performed to the song "O Sazana" in southwest Kosovo. Part 3 is a common Hora pattern performed by women of Prizren. In Kosovo, only one of these motifs would be performed throughout the song. The musical arrangement here is part of a choreography from the Shota Ensemble.

Presented by Janet Reineck / Kolo Festival 1985

Source: Dance events in Kosovo

Recording: Shota/ RTB LPV 1226

Rhythm: 4/4

Formation: open circle CCW / "W" hand hold

NE BASHQE O ME PORTOKALLE

Ne bashqe, o me portokalle, (2)

Ku po lozin o ca sorkadhe. (2)

Chorus

Hajde dil moj neno, cila te pelqen?  
Venja synin mire, zemren ta rrëmben. } (2)

Ne bashqe, o me rrush te zije, (2)

Ku po lozin, o ca te riye. (2)

In the garden with orange trees,

The young girls dance.

Come mother, which one pleases you?

Take a good look, that she will win your heart.

In the garden with black grapes,

All the young people dance.

ME BASHQE (page 2)

MEAS	CT	FACE	LEFT FOOT	RIGHT FOOT	LEFT ARM	RIGHT ARM	BODY
PART 1: ("Lamoco")							
1	1	↑		step LOD			
	2	↓	step in front of right				
	3	↓		step right-back diagonal			
	4	↓	touch toe in front of right				
	5	↓	step side left				
	6	↓		touch toe in front of left			
	7	↓					
	8	↓					
2-4 REPEAT MEAS 1							
5 FIRST 6 COUNTS AS MEAS 1							
	7	↓		step LOD			
	8	↓		step LOD			
PART 2: ("Lamoco" with step-behind) Refrain							
1	1	↓		step LOD (becomes back-right after first repeat)			
	2	↓	step behind right				
	3	↓		step LOD			
	4	↓	touch toe near right				

© Reineck 1995

ME BASHQE (page 3)

MEAS	CT	FACE	LEFT FOOT	RIGHT FOOT	LEFT ARM	RIGHT ARM	BODY
	5		step fwd				
	6			touch toe near left			
2-4 REPEAT MEAS 1							
5 FIRST 6 COUNTS AS MEAS 1							
	7	↓		step LOD			
	8	↓	step LOD				
REPEAT PARTS 1 & 2							
PART 3: MUSICAL CODA							
1	1	↓		step LOD			
	2	↓	step LOD				
	3	↓		step LOD			
	4	↓	lift fwd				
	5	↓		lift fwd			
	6	↓	lift fwd				
2 REVERSE MEAS 1 (smaller steps)							

© Reineck 1995

KF 185